アルティメット佐々木

US27

ULTIMATE SASAKI 27

第8話

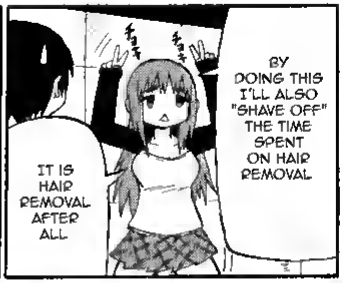
TRANSLATOR: NINJIN NINGEN

DO YOU HAVE SOME TIME, SAKAMOTO-KUN?
HUH?
YOU ENDED UP WORKING TWO SHIFTS HUH NICE WORK SASAKI-SAN
I KNOW IT'S RIGHT AFTER WORK, BUT COULD YOU LISTEN TO THE TROUBLES OF THE POOR SPINSTER SAKAKI?
YOU'RE A COLLEGE STUDENT SO YOU'RE PROBABLY FREE, RIGHT? OR DO YOU HAVE TO MEET A GIRLFRIEND OR SOMETHING?
NAH, I DON'T HAVE A GIRLFRIEND.
WH... WHAT!?
heh heh
門田不動産
TEL xxx xxxx-xxxx
SERIOUSLY!? I MEAN DON'T PEEL OFF THAT POSTER! IS THIS A GAME SHOW OR SOMETHING!
ぶん ぶん
OKAY, TADA! I'VE NEVER HAD A BOYFRIEND!
IF YOU USE THAT CHARM NOW, IT WOULD JUST BACKFIRE.
THIS YEAR I TURNED 27. IT'S ALREADY BEEN TWO YEARS SINCE THE "IF YOU ROUND THE NUMBER YOU'RE STILL TWENTY" CHARM HAS STOPPED WORKING.
IT'S TIME TO ANNOUNCE SASAKI'S TROUBLES!

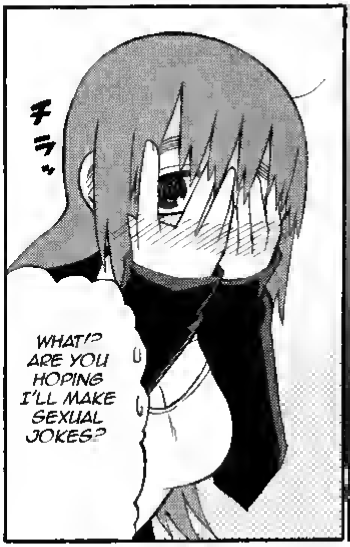
I'D BE HAPPIER WITH RAMEN WITH SOME GARLIC, YA KNOW? AND MAYBE I SHOULD ADD SOME CHIVES AND EGGS TOO
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? FEEL FREE TO PICK WHATEVER TOPPINGS YOU WANT
I'M STARTING TO HAVE DOUBTS WHY SHOULD I KEEP DRINKING REDUCED SUGAR WINE COOLERS NIGHT AFTER NIGHT FOR A PRINCE THAT MAY NEVER COME?
WHETHER FOR THE PRINCE OR YOUR HEALTH IT'S BEST TO STOP DRINKING ENTIRELY
IF MY WISHES WON'T COME TRUE ANYWAY I'D BE MUCH HAPPIER STUFFING MYSELF WITH 100% SUGAR WINE COOLERS AND SOME RAMEN TOO, YA KNOW?
ALSO, THE SPINSTER SAKAKI THINKS SHE SHOULDN'T HAVE TO KEEP GETTING RID OF USELESS BODY HAIR I'M BEGINNING TO THINK THAT THIS ACT ITSELF HAS BECOME A USELESS BATTLE
WHAT USE IS IT TO KEEP PLUCKING THE WEEDS IN THE ABANDONED GARDEN OF A HOUSE THAT NO ONE LIVES IN? WHAT ARE YOUR THOUGHTS, SAKAMOTO-KUN?
UMM— IT
WELL... HOW SHOULD I SAY... IF I HAD TO PICK ONE I'D SAY KEEPING THINGS TIDY IS BETTER... I THINK...
I REALLY HAVE QUITE A BIT OF BODY HAIR!
UM, IT'S KINDA OF HARD TO COMMENT ON THIS TOPIC..
HOWEVER, I FOUND SOME INTERESTING INFORMATION ON THE INTERNET
I REALLY WAS FOCUSED ON GETTING MORE INFO, SO EVERYDAY I WENT TO A BASEBALL SITE AND REPLAYED THE HIGHLIGHTS OF THE TIGERS' GAME OVER AND OVER AGAIN. I REALLY LIKE FUJINAMI. WOMEN ARE ATTRACTED TO TALENT YOU KNOW
HUH? YOU WEREN'T CHECKING BEAUTY OR ROMANCE TIPS?
LISTEN TO ME, SAKAMOTO-KUN TIPS AREN'T ANYWHERE TO BE FOUND. THIS IS LOVE WE'RE TALKING ABOUT.
YOU'RE BEING AWFULLY CONDESCENDING FOR SOMEONE WITH NO EXPERIENCE!

HUH?
I DECIDED RIGHT THEN I WOULD QUIT PUTZING AROUND. THE MAINSTREAM IS NO PLACE FOR SASAKI. LET'S TAKE OUR BATTLE UNDERGROUND!
They call me Shock-Absorber Sasaki.
WHAT KIND OF ARTICLES ARE YOU LOOKING AT?
AND THEN ONE DAY I SAW THE ARTICLE "TOP 100 PERVERTED KINKS YOU CAN'T TELL ANYONE ABOUT!" I SAW BODY HAIR FETISH ON THAT LIST AND IT STRUCK ME. I WAS SHOCKED FOR A MOMENT, AND THEN I SPRUNG BACK AND UNLEASHED MY ATTACK.
CULTIVATE YOUR INDIVIDUALITY BY CULTIVATING YOUR BODY HAIR!
I'M GOING TO BECOME SCRUFFY! I'M GOING TO LET MY HAIR... MY BODY HAIR... GROW LONG!
YOU SAID TIPS FOR LOVE AREN'T ANYWHERE TO BE FOUND! You get all your info online.
THAT'S THE GAMBLE OF LOVE. IF YOU SHRINK AWAY, YOU'VE ALREADY LOST. THAT'S WHAT I READ ONLINE.
ALL BY BEING SHAGGY!
THAT'S WAY TOO SUPERFICIAL!
AND SO, WITH NO PLACE FOR ME IN THE MAINSTREAM I'LL HEAD TO THE UNTAPPED UNDERGROUND MARKET, WHERE SURELY I'LL DRAW THE INTEREST OF A PERVERTED YOUNG EXECUTIVE, OR A PERVERTED HANDSOME ACTOR, OR MAYBE A PERVERTED BASEBALL PLAYER!

UM, SASAKI-SAN
BY GETTING MORE FREE TIME I'LL KILL TWO BIRDS WITH ONE STONE MY BODY HAIR WILL BECOME LONG HAIR" AND I'LL SPEND ALL DAY AT HOME PLAYING ONLINE GAMES " ONE SHOT TWO KILLS!



"T/N: LONG HAIR IS "RONGE " ONLINE GAME IS "ONGE "



カー
NO... WHAT MADE YOU THINK THAT AT THAT POINT I'D START CRACKING DIRTY JOKES?
WHAT ARE YOU SAYING ALL OF THE SUDDEN, SAKAMOTO-KUN! I REALLY CAN'T HANDLE SEXUAL HUMOR YOU KNOW! I'M JUST AN INNOCENT GIRL AFTER ALL!

COULD THIS FEELING BE LOVE, SAKAMOTO-KUN?
NO, I DON'T THINK YOU SHOULD READ TOO MUCH INTO IT.
EH!
I'M REALLY MOVED!
キラ
キラ
YOU'LL BREAK OUT AND GET RAZOR BURN DOING THAT!
ALRIGHT! I'LL SHAVE, PLUCK, AND MAKE LITTLE HOLES ALL OVER MY BODY! AND THEN, THROUGH THE HEALING POWER OF MEDICINE, I'LL MAKE THOSE HOLES LESS NOTICABLE!
twenty
seven
SASAKI-STYLE BARELY THERE FAN SERVICE 27 PEEPS!
THIS IS THE SILKY SMOOTH SKIN I'VE WON THROUGH HOURS OF LABOR! YOU'RE THE ONLY ONE I'LL SHOW, SAKAMOTO-KUN!
ｱｱｯ
SHE KINDA NEEDS TO GET HER ACT TOGETHER.
What do you mean "barely-there?" I show your panties...